

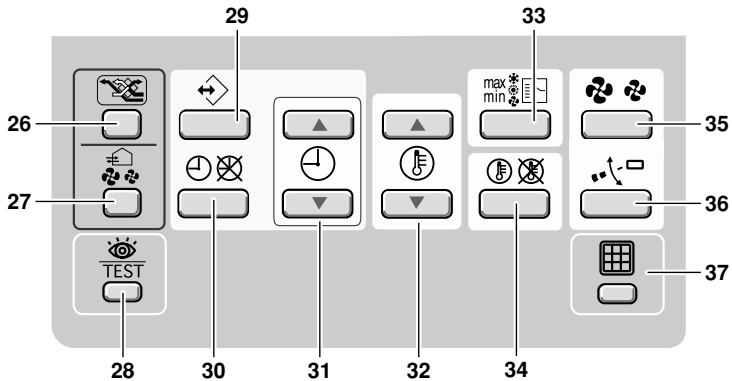
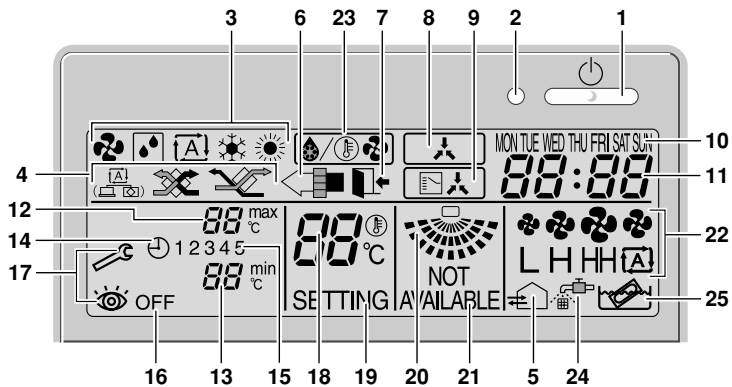
**DAIKIN**

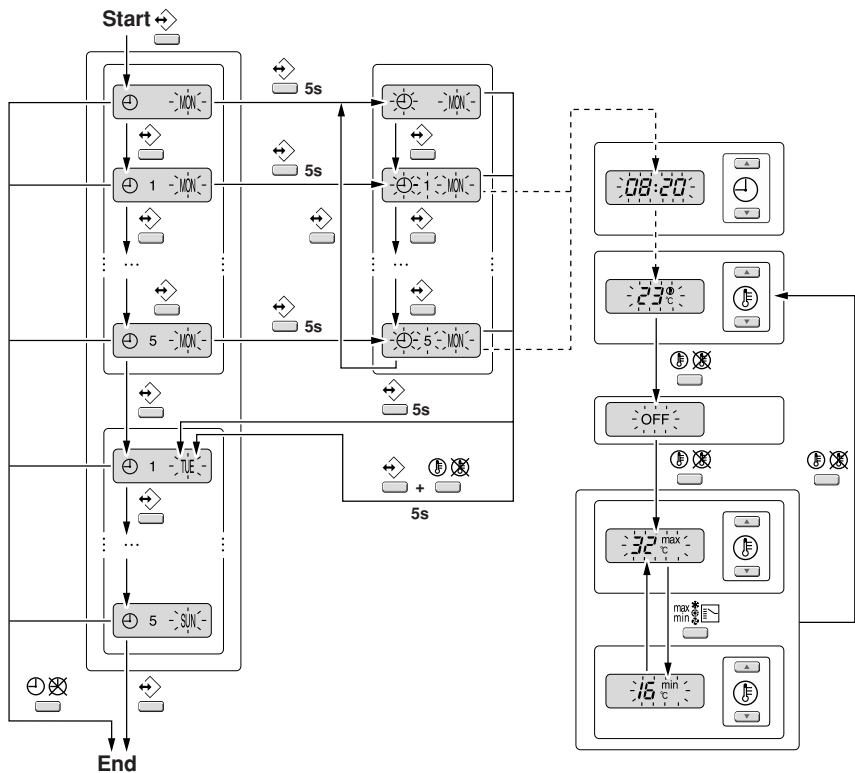


**Instrukcja obsługi**

# **Pilot zdalnego sterowania**

**BRC1D527**







DZIĘKUJEMY, ŻE ZDECYDOWALI SIĘ PAŃSTWO NA ZAKUP TEGO PILOTA. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ, PO PRZECZYTANIU INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ, TAK ABY MOŻNA BYŁO DO NIEJ SIĘGAĆ W PRZYSZŁOŚCI.



Przed pierwszym uruchomieniem należy skontaktować się z dealerem w celu uzyskania wszelkich informacji szczegółowych dotyczących posiadanej instalacji klimatyzacyjnej.

## OSTRZEŻENIE

- Nie wolno dopuścić do zawilgocenia pilota, może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- Nie należy naciskać przycisków pilota zdalnego sterowania twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie pilota.
- Nie należy dokonywać przeglądów ani napraw pilota samodzielnie; w tym celu należy skontaktować się z osobą wykwalifikowaną.

## Spis treści

strona

1. Funkcje i właściwości .....	1
2. Nazwy i funkcje poszczególnych przełączników i ikon... 2	
3. Konfigurowanie sterownika .....	5
4. Opis trybów pracy .....	5
5. Obsługa.....	6
6. Programowanie włącznika czasowego .....	11

## 1. Funkcje i właściwości

BRC1D527 jest nowoczesnym pilotem zdalnego sterowania zapewniającym pełną kontrolę nad instalacją.

### 1 PODSTAWY DZIAŁANIA PILOTA

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania to:

- WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE,
- przełączenie trybu pracy,
- regulacja temperatury,
- regulacja natężenia przepływu powietrza,
- regulacja kierunku przepływu powietrza.

### 2 FUNKCJA ZEGARA

Funkcje zegara to:

- 24-godzinny zegar czasu rzeczywistego,
- wskaźnik dnia tygodnia.

### 3 FUNKCJA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Funkcje włącznika czasowego to:

- maksymalnie 5 działań możliwych do zaprogramowania na jeden dzień tygodnia (łącznie maks. 35 zdarzeń),
- włącznik może być aktywowany/ dezaktywowany w każdej chwili,
- każde działanie określa zdarzenie WŁĄCZENIA związane z ustawioną temperaturą, pracą w ZADANYM ZAKRESIE lub zdarzenie WYŁĄCZENIA,
- "ostatnie polecenie" powoduje unieważnienie poprzedniego polecenia do czasu następnego zaprogramowanego polecenia.

#### 4 PRACA W ZADANYM ZAKRESIE

Praca w zadanym zakresie zapewnia sterowanie termostatyczne w zakresie nastaw temperatury maksymalnej i minimalnej. Nastawa temperatury minimalnej spowoduje wyzolenie procesu grzania, nastawa temperatury maksymalnej zaś chłodzenia.

#### 5 FUNKCJA "POZA DOMEM"

Funkcja "poza domem" umożliwia zabezpieczenie przed spadkiem temperatury w pomieszczeniu w czasie dłuższej nieobecności domowników. Jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 10°C, automatycznie uruchamia się ogrzewanie. Po osiągnięciu temperatury 15°C sterownik powraca do pierwotnego stanu.

#### 6 PRZYCIŚK POZIOMU DOSTĘPU

Trzy hierarchie poziomów dostępu umożliwiają ograniczanie działań wywołanych przez użytkownika.

## 2. Nazwy i funkcje poszczególnych przelączników i ikon (Patrz rysunek 1)

#### 1 PRZYCIŚK ON/OFF

Aby włączyć lub wyłączyć układ, naciśnij przycisk ON/OFF.

#### 2 LAMPKA KONTROLNA PRACY

Lampka kontrolna pracy świeci podczas pracy urządzenia i migocze w przypadku wystąpienia usterki.

#### 3 IKONY TRYBU PRACY

Ikony te wskazują bieżący tryb pracy (NAWIEW/ OSUSZANIE/AUTOMATYCZNY/CHŁODZENIE/ OGRZEWANIE).

#### 4 IKONY TRYBU NAWIEWU

Ikony te wskazują bieżący tryb nawiewu (dotyczy tylko HRV) (AUTOMATYCZNY/WYMIANA CIEPŁA/ OBEJŚCIE).

#### 5 IKONA NAWIEWU

Ikona nawiewu pojawia się w przypadku regulowania (za pomocą przycisku) ilości wentylowanego powietrza (dotyczy tylko HRV). Jednocześnie ilość wymienianego powietrza jest określona przez ikonę prędkości wentylatora (patrz 22).

#### 6 IKONA FILTROWANIA POWIETRZA

Ikona ta oznacza gotowość do pracy modułu filtrującego powietrze (opcja).

#### 7 IKONA "POZA DOMEM"

Ikona "poza domem" pokazuje status funkcji "poza domem".

WŁĄCZONA	Funkcja jest włączona
MIGA	Funkcja jest aktywna
WYŁĄCZONA	Funkcja jest wyłączona

#### 8 IKONA STEROWANIA ZEWNĘTRZNEGO

Ikona ta wskazuje, że inny sterownik o wyższej randze steruje instalacją lub wyłącza ją.

#### 9 IKONA PRZEŁĄCZANIA W WYNIKU STEROWANIA SCENTRALIZOWANEGO

Ikona ta wskazuje, że przełączanie instalacji odbywa się w wyniku scentralizowanego sterowania przypisanego innemu urządzeniu wewnętrznemu lub opcjonalnemu modułowi wyboru chłodzenia/grzania podłączonego do urządzenia zewnętrznego (=główny sterownik zdalny).

## 10 WSKAŹNIK DNIA TYGODNIA

MON TUE WED THU FRI SAT SUN

Wskaźnik dnia tygodnia pokazuje aktualny dzień tygodnia (lub dzień zaprogramowany — w przypadku programowania włącznika czasowego).

## 11 WYŚWIETLACZ ZEGARA

Wyświetlacz zegara wskazuje aktualny czas (lub czas działania w przypadku odczytywania zaprogramowanych zdarzeń włącznika czasowego).

## 12 MAKSYMALNA NASTAWA TEMPERATURY

 °C

Maksymalna nastawa temperatury oznacza maksymalną wartość nastawy podczas pracy w zadanym zakresie.

## 13 MINIMALNA NASTAWA TEMPERATURY

Minimalna nastawa temperatury oznacza minimalną wartość nastawy podczas pracy w zadanym zakresie.

## 14 IKONA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Ikona ta oznacza, że włącznik czasowy jest aktywny.

## 15 IKONY DZIAŁAŃ 1 2 3 4 5

Ikony te oznaczają zaprogramowane dla włącznika czasowego działania na każdy dzień.

## 16 IKONA WYŁĄCZENIA OFF

Ikona ta oznacza wybrane działanie WYŁĄCZENIA i jest wyświetlana podczas programowania włącznika czasowego.

## 17 WYMAGANY PRZEGLĄD oraz

Ikony te oznaczają konieczność przeprowadzenia przeglądu. Należy skonsultować się z monterem.

## 18 WYŚWIETLACZ NASTAWY TEMPERATURY

 °C

Oznacza on bieżącą wartość nastawy temperatury dla instalacji (niewyświetlaną podczas pracy w ZADANYM ZAKRESIE, w trybie NAWIEWU ani OSUSZANIA).

## 19 USTAWIENIE SETTING

Nie używana, przeznaczona wyłącznie dla celów serwisowych.

## 20 IKONA KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA

Ikona ta wskazuje kierunek przepływu powietrza (dotyczy tylko instalacji z kierownicami przepływu powietrza wyposażonymi w silnik).

## 21 ELEMENT NIEDOSTĘPNY <sup>NOT AVAILABLE</sup>

Komunikat <sup>NOT AVAILABLE</sup> jest wyświetlany w przypadku wybrania niezainstalowanej opcji lub niedostępnej funkcji.

## 22 IKONA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Ikona ta pokazuje ustawioną prędkość wentylatora.

## 23 IKONY TRYBU ODSZRANIANIA/ELIMINACJI NAWIEWU ZIMNEGO POWIETRZA

Ikona ta oznacza, że tryb odszraniania/eliminacji nawiewu zimnego powietrza jest aktywny.

## 24 IKONA CZYSZCZENIA FILTRA POWIETRZA

Ikona ta oznacza, że należy oczyścić filtr powietrza. Odpowiednie informacje podano w instrukcji urządzenia wewnętrznego.

## 25 IKONA CZYSZCZENIA WKŁADU FILTRA POWIETRZA

Ikona ta oznacza, że należy oczyścić wkład filtra powietrza (dotyczy tylko urządzeń HRV).

## 26 PRZYCIISK TRYBU NAWIEWU

Przycisk trybu nawiewu steruje działaniem urządzeń typu HRV; więcej informacji można znaleźć w instrukcji urządzeń typu HRV.

## 27 PRZYCIISK IŁOŚCI NAWIEWANEGO POWIETRZA

Przycisk umożliwia określenie ilości nawiewanego powietrza; więcej informacji można znaleźć w instrukcji urządzeń typu HRV.

## 28 PRZYCIISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA

Nie używany, przeznaczony wyłącznie dla celów serwisowych.

## 29 PRZYCIISK PROGRAMOWANIA

Przycisk ten służy do kilku celów.

W zależności od poprzednich działań użytkownika przycisk programowania ma różne funkcje.

## 30 PRZYCIISK WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Przycisk ten umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego.

## 31 PRZYCIISK REGULACJI CZASU

Przyciski te są stosowane do regulacji zegara lub, w trybie programowania, do regulacji czasu programowanego działania. Oba przyciski wyposażono w funkcję automatycznego powtarzania.

## 32 PRZYCIISKI REGULACJI TEMPERATURY



Przyciski te są stosowane do regulacji bieżącej nastawy lub, w trybie programowania, do regulacji nastawy programowanej temperatury (krok = 1°C). Oba przyciski umożliwiają ponadto nastawę dnia tygodnia.

## 33 PRZYCIISK ZMIANY DZIAŁANIA / MIN-MAX

Przycisk ten służy do kilku celów. W zależności od poprzednich działań użytkownika przycisk ma różne funkcje:

- 1 Służy do wyboru trybu pracy instalacji (NAWIEW/OSUSZANIE/AUTO/CHŁODZENIE/OGRZEWANIE).
- 2 Służy do przełączania między temperaturą minimalną a maksymalną podczas pracy w zadanym zakresie.

## 34 PRZYCIISK NASTAWY/ZADANEGO ZAKRESU

Przycisk ten umożliwia przełączanie między wartością nastawy, pracą w zadanym zakresie a wyłączeniem (OFF, dotyczy tylko trybu programowania).

## 35 PRZYCIISK PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Ten przycisk umożliwia przełączanie między niską (L), wysoką (H), bardzo wysoką (HH) oraz automatyczną (Ⓜ) prędkością wentylatora.

## 36 PRZYCIISK REGULACJI KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA

Przycisk ten umożliwia regulację kierunku przepływu powietrza.

## 37 PRZYCIISK ZEROWANIA IKONY CZYSZCZENIA FILTRA POWIETRZA


Przycisk ten umożliwia wyzerowanie ikony czyszczenia filtra powietrza.









### 3. Konfigurowanie sterownika









Po wstępnej instalacji możliwe jest ustawienie zegara i dnia tygodnia.


Sterownik jest wyposażony we włącznik czasowy umożliwiający automatyczne sterowanie pracą instalacji; aby móc korzystać z włącznika czasowego, należy ustawić zegar i dzień tygodnia.

#### 1 FUNKCJA NASTAWY ZEGARA

Przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund. Odczyt zegara oraz dzień tygodnia zaczną migać; możliwe jest ich ustawienie.

Za pomocą przycisków   i   ustaw zegar. Każde przyciśnięcie przycisku regulacji czasu spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 1 minutę. Każde przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku regulacji czasu   lub   spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 10 minut.

Za pomocą przycisków   i   ustaw dzień tygodnia. Każde przyciśnięcie przycisków   /   spowoduje wyświetlenie następnego/popzedniego dnia.

Naciśnij przycisk , aby potwierdzić bieżące ustawienia czasu i dnia tygodnia.

W przypadku pozostawienia sterownika z migającymi wartościami zegara i dnia tygodnia, po upływie 5 minut nastąpi przywrócenie poprzednich wartości nastaw; funkcja nastawy zegara zostanie dezaktywowana.

#### 2 KONFIGUROWANIE WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Informacje dotyczące konfiguracji włącznika czasowego można znaleźć w rozdziale 6. ["Programowanie włącznika czasowego" na stronie 11.](#)

### 4. Opis trybów pracy

#### 1 TYLKO NAWIEW

W tym trybie występuje wyłącznie cyrkulacja powietrza, bez grzania ani chłodzenia.

#### 2 OSUSZANIE

W tym trybie następuje obniżenie wilgotności powietrza przy nieznacznym spadku temperatury.

Temperatura i prędkość wentylatorów są sterowane automatycznie i nie mogą być sterowane z pilota.

Osuszenie nie zostanie uruchomione, jeśli w pomieszczeniu panuje zbyt niska temperatura.

#### 3 TRYB AUTOMATYCZNY




W tym trybie występuje automatyczne przełączanie między grzaniem a chłodzeniem w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy lub zadanej temperatury granicznej.




#### 4 TRYB CHŁODZENIA

W tym trybie występuje automatyczne włączenie chłodzenia w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy lub zadanej temperatury granicznej.

#### 5 TRYB OGRZEWANIA

W tym trybie występuje automatyczne włączenie ogrzewania w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy lub zadanej temperatury granicznej.

**Eliminacja nadmuchu zimnego powietrza (tylko urządzenia typu pompa ciepła)**   

W przypadku rozpoczęcia pracy w trybie ogrzewania wentylator urządzenia wewnętrznego jest wyłączany do czasu osiągnięcia stosownej temperatury wewnętrznego wymiennika ciepła; pojawia się symbol   . Zabezpiecza to przed nawiewem zimnego powietrza przez urządzenie wewnętrzne.



## Odszranianie (tylko urządzenia typu pompa ciepła)



W trybie ogrzewania może wystąpić szronienie zewnętrznego wymiennika ciepła. W takim przypadku wydajność grzewcza spada i system przełącza się w tryb odszraniania. Wentylator urządzenia wewnętrzного wyłącza się; pojawia się symbol . Odszranianie trwa nie więcej niż 10 minut, po czym system powraca do trybu ogrzewania.

### 6 PRACA W ZADANYM ZAKRESIE $^{\circ}\text{C}_{\text{min}}$ oraz $^{\circ}\text{C}_{\text{max}}$

Praca w zadanym zakresie stanowi dodatkowy tryb umożliwiający utrzymywanie temperatury pomieszczenia w zadanym zakresie temperatur. Wyświetlane są ikony  $^{\circ}\text{C}_{\text{min}}$  i  $^{\circ}\text{C}_{\text{max}}$ , potwierdzające aktywowanie trybu pracy w zadanym zakresie.

### 7 POZA DOMEM

Funkcja POZA DOMEM umożliwia utrzymywanie temperatury pomieszczenia na poziomie nie niższym niż  $10^{\circ}\text{C}$  podczas nieobecności domowników. Funkcja ta powoduje włączenie ogrzewania, jeśli instalacja jest wyłączona.

## 5. Obsługa

### Tryb ręczny

W trybie ręcznym o ustawieniach instalacji decyduje użytkownik. Ostatnie ustawienie pozostaje aktywne do czasu wprowadzenia jego zmiany przez użytkownika.

Z uwagi na to, że sterownik może być używany w różnych instalacjach i do różnych zastosowań, może zdarzyć się, że wybrana zostanie funkcja niedostępna w danej instalacji; w takim przypadku zostanie wyświetlony komunikat  $\frac{\text{NOT}}{\text{AVAILABLE}}$ .

Za pomocą przycisku  $\frac{\text{max}}{\text{min}}$  wybierz odpowiedni tryb pracy.

	Tylko nawiew
	Osuszanie
	Tryb automatyczny
	Chłodzenie
	Ogrzewanie

Naciśnij przycisk , aby przełączyć między trybem pracy w zadanym zakresie a trybami wymienionymi powyżej.

W trybie pracy w zadanym zakresie wyreguluj wartości temperatury minimalnej i maksymalnej za pomocą przycisku  $\frac{\text{max}}{\text{min}}$  . Za pomocą przycisków i wyreguluj wartości temperatury minimalnej i maksymalnej.

### 1 TYLKO NAWIEW

Parametry regulowane przez użytkownika:

- Prędkość wentylatora, użyj przycisku
- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku
- Tryb wentylacji, użyj przycisku
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku

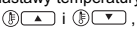




### 2 OSUSZANIE

Parametry regulowane przez użytkownika:

- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku
- Tryb wentylacji, użyj przycisku
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku

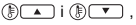




### 3 TRYB AUTOMATYCZNY

Parametry regulowane przez użytkownika:

- Regulacja nastawy temperatury, użyj przycisków ,
- Prędkość wentylatora, użyj przycisku 
- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku 
- Tryb wentylacji, użyj przycisku 
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku 






### 4 TRYB CHŁODZENIA

Parametry regulowane przez użytkownika:

- Regulacja nastawy temperatury, użyj przycisków ,
- Prędkość wentylatora, użyj przycisku 
- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku 
- Tryb wentylacji, użyj przycisku 
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku 





### 5 TRYB OGRZEWANIA

Parametry regulowane przez użytkownika:

- Regulacja nastawy temperatury, użyj przycisków ,
- Prędkość wentylatora, użyj przycisku 
- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku 
- Tryb wentylacji, użyj przycisku 
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku 

### 6 PRACA W ZADANYM ZAKRESIE

Parametry regulowane przez użytkownika:


- Prędkość wentylatora, użyj przycisku 
- Regulacja kierunku przepływu powietrza, użyj przycisku 
- Tryb wentylacji, użyj przycisku 
- Ilość nawiewanego powietrza, użyj przycisku 

### DODATKOWE FUNKCJE STEROWNIKA





#### 1 FUNKCJA POZA DOMEM

Aby włączyć funkcję POZA DOMEM, naciśnij jednocześnie przyciski  i .



**NALÉŻY PAMIĘTAĆ, ŻE PRZYCIŚK  MUSI BYĆ WYŁĄCZONY, ABY MOŻLIWE BYŁO UAKTYWNIENIE FUNKCJI POZA DOMEM.**

#### 2 Ustawianie kierunku przepływu powietrza

Za pomocą przycisku  wyreguluj kierunek przepływu powietrza. Naciśnij przycisk, aby przełączyć się między stałym a zmiennym kierunkiem przepływu powietrza. Za pomocą ikony  wskaż stały kierunek przepływu powietrza; naciskaj przycisk , aż ikona  wskaże żądany kierunek.

#### UWAGA



Mimo wybrania ustalonego kierunku przepływu powietrza może nastąpić przełączenie do trybu zmiennego kierunku przepływu w celu zapewnienia prawidłowej pracy instalacji.


#### 3 WŁĄCZNIK CZASOWY

Wszystkie funkcje, obsługę i programowanie włącznika czasowego opisano poniżej.

#### Działanie włącznika czasowego

W przypadku stosowania włącznika czasowego instalacja jest również sterowana przez włącznik. Działania zaprogramowane za pomocą włącznika czasowego zostaną wykonane automatycznie.

Włącznik czasowy wykonuje zawsze ostatnie zaprogramowane polecenie; oznacza to, że użytkownik może czasowo unieważnić ostatnio wykonane zaprogramowane działanie. Patrz "Tryb ręczny" na stronie 6. Kolejne działanie zaprogramowane za pomocą włącznika czasowego spowoduje przekazanie sterowania do włącznika czasowego.

Przycisk  umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego.

## UWAGA



Włącznik czasowy ma wyższy priorytet niż przycisk ; tylko przycisk umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego. Włącznik jest aktywowany, jeśli widoczna jest ikona . Przycisk powoduje unieważnienie włącznika czasowego do chwili następnego działania.



Włącznik czasowy jest sterowany zegarem. Upewnij się, że zegar i dzień tygodnia są ustawione poprawnie. Patrz "**FUNKCJA NASTAWY ZEGARA**" na stronie 5.



Należy ręcznie ustawiać godzinę w przypadku zmiany czasu na letni lub zimowy. Patrz "**FUNKCJA NASTAWY ZEGARA**" na stronie 5.



Brak zasilania przez czas dłuższy niż 1 godzinę spowoduje wyzerowanie zegara i ustawienia dnia tygodnia. Informacje dotyczące ustawienia zegara i dnia tygodnia można znaleźć w punkcie "**FUNKCJA NASTAWY ZEGARA**" na stronie 5.

Działania zaprogramowane dla włącznika czasowego nie zostaną utracone w przypadku braku zasilania; powtórne programowanie włącznika czasowego nie jest konieczne.

Informacje dotyczące konfiguracji **WŁĄCZNIKA CZASOWEGO** można znaleźć w rozdziale 6. "**Programowanie włącznika czasowego**" na stronie 11.

## Do czego można używać włącznika czasowego?

Choć koncepcja działania włącznika czasowego jest bardzo prosta, daje wiele możliwości.

### Włącznik czasowy może zarządzać trzema rodzajami działań; są to:

- 1 włączenie instalacji o zaprogramowanym czasie, w kombinacji z wartością nastawy (dokładne sterowanie temperaturą)
- 2 wyłączenie instalacji (koniec sterowania)
- 3 włączenie instalacji o zaprogramowanym czasie, w trybie pracy w zadanym zakresie temperatur

### Włącznik można zaprogramować na maksymalnie 5 działań dziennie.

Na każdy dzień tygodnia można zaprogramować maksymalnie 5 działań, a łącznie maksymalnie 35 działań. Działanie zaprogramowane jako pierwsze na określony dzień tygodnia staje się działaniem 1, ostatnie działanie zaprogramowane na dany dzień może mieć numer od 1 (w przypadku, gdy zaprogramowano na ten dzień tylko jedno działanie) do 5.



Szczególnie ważne jest zrozumienie, że numer przyporządkowany działaniu **NIE WPŁYWA** na czas jego wykonania. Tylko **CZAS**, wprowadzony podczas programowania działania, określa moment jego wykonania.

## Jaki będzie skutek zadziałania włącznika czasowego?

Jeśli włącznik jest aktywowany, zostaną automatycznie wykonane zaprogramowane działania.

Nastąpi:

- włączenie instalacji w trybie chłodzenia lub ogrzewania, w zależności od bieżącego trybu; zostanie wyświetlona wartość nastawy,

LUB

- wyłączenie instalacji (włącznik czasowy pozostanie aktywny i ponownie uruchomi instalację, jeśli takie działanie zaprogramowano); lampka kontrolna pracy zgaśnie,

LUB

- włączenie instalacji w trybie chłodzenia lub ogrzewania, w zależności od potrzeby określonej wartością temperatur granicznych zakresu (przy pracy w zadanym zakresie); zostaną wyświetlone symbole  $t_{\text{min}}$  i  $t_{\text{max}}$ .



Włącznik czasowy powoduje zmianę trybu działania wyłącznie w przypadku pracy w ZADANYM ZAKRESIE temperatur.

Aby skontrolować zaprogramowane działania, można je przeglądać – patrz poniżej.

## Czego NIE spowoduje zadziałanie włącznika czasowego?

Włącznik czasowy:

- nie steruje prędkością wentylatora,
- nie steruje kierunkiem przepływu powietrza,
- nie steruje trybem nawiewu,
- nie steruje ilością nawiewanego powietrza,
- nie powoduje zmiany trybu pracy dla zaprogramowanej wartości nastawy.

Wymienione wyżej parametry można ustawiać ręcznie, bez ingerencji w pracę włącznika czasowego.

Dostępne są również bardziej zaawansowane piloty zdalnego sterowania. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem.

## Przeglądanie działań zaprogramowanych w włączniku czasowym (tylko odczyt)

Patrz rysunek 2.

Przeglądanie działań zaprogramowanych w włączniku czasowym stanowi sekwencję określonych czynności. Przeglądanie określonego programu włącznika czasowego jest możliwe przy użyciu 2 przycisków.

Przycisk umożliwia rozpoczęcie przeglądania, wyświetlenie następnego zaprogramowanego działania, oraz zakończenie przeglądania po wyświetleniu ostatniego zaprogramowanego działania.

Przycisk umożliwia zakończenie przeglądania natychmiast (bez konieczności przeglądania wszystkich zaprogramowanych działań).

Aby przejść do trybu przeglądania, naciśnij przycisk ; zostanie wyświetlona ikona , zacznie migotać ikona MON.

**UWAGA** Przeglądanie zawsze rozpoczyna się do poniedziałku i kończy się w niedzielę.



Zwróć uwagę na ikonę 1 2 3 4 5. Jeśli na poniedziałek zaprogramowane jest co najmniej 1 działanie, zostanie wyświetlony symbol 1.



Zegar wskazuje godzinę, na którą zaprogramowane zostało dane działanie; wyświetlony zostaje symbol  $t_{\text{off}}$  lub  $t_{\text{on}}$  lub  $t_{\text{min}}$  i  $t_{\text{max}}$ .

---

**UWAGA** Wymienione wyżej temperatury podano jak przykład; wartości na pilocie mogą być inne.





Jeśli nie zostanie wyświetlony symbol 1, oznacza to, że na poniedziałek nie zaprogramowano żadnych działań.

Naciśnij ponownie przycisk , aby przejść do następnego dnia tygodnia; ikona  zacznie migotać; oznacza to przeglądanie działań zaprogramowanych na wtorek.


Ponownie zaczyna się proces przeglądania opisany powyżej.

Jeśli na wtorek zaprogramowane jest co najmniej 1 działanie, zostanie wyświetlony symbol 1. Zegar wskazuje godzinę, na którą zaprogramowane zostało dane działanie; wyświetlony zostaje symbol  $24^{\circ}$ , OFF lub  $16^{\min}$  i  $30^{\max}$ .


Jeśli nie zostanie wyświetlony symbol 1, oznacza to, że na wtorek nie zaprogramowano żadnych działań.

Naciśnij przycisk , aby wyświetlić następne zaprogramowane działanie. Jeśli na wtorek zaprogramowane jest drugie działanie, symbol  będzie migotać i zostanie wyświetlony symbol 1 2.

Podsumowując, jeśli na wtorek zaprogramowano 5 działań, aby wyświetlić wszystkie zaprogramowane działania, należy pięciokrotnie nacisnąć przycisk.

Kontynuuj naciśnięcie przycisku , dopóki wskaźnik dnia tygodnia nie podświetli bieżącego dnia tygodnia (bez migotania); można teraz zakończyć przeglądanie.

---

**UWAGA** Liczba naciśnień przycisku  koniecznych do zakończenia przeglądania zależy od liczby działań zaprogramowanych we włączniku czasowym.



## Jak interpretować zaprogramowane działania

Aby zrozumieć działanie instalacji przy aktywnym włączniku czasowym, ważne jest przejście wszystkich zaprogramowanych na bieżący dzień działań oraz, prawdopodobnie, ostatniego działania zaprogramowanego na dzień poprzedni.


Jeśli pierwsze zaprogramowane na dzisiaj działanie nie zostało wykonane, bieżący stan instalacji zależy najprawdopodobniej, lecz niekoniecznie, od ostatnich działań zaprogramowanych na dzień wczorajszy. Należy przeczytać poniższą uwagę.

Jeśli pierwsze zaprogramowane na dzisiaj działanie zostało wykonane, bieżący stan instalacji zależy najprawdopodobniej, lecz niekoniecznie, od parametrów zaprogramowanych dla pierwszego działania na dzisiaj. Należy przeczytać poniższą uwagę.

---

**UWAGA** Aby możliwie uprościć obsługę instalacji, pozostawiono możliwość czasowego unieważnienia ustawienia włącznika czasowego poprzez modyfikację bieżącej wartości nastawy ("ostatnie polecenie" unieważnia poprzednie polecenie, aż do następnego zaprogramowanego polecenia).



Wniosek: pomimo że wyświetlany jest symbol , mogła nastąpić ingerencja w ustawienia. Następne zaprogramowane działanie spowoduje unieważnienie wprowadzonej modyfikacji i zostaną przywrócone zaprogramowane ustawienia.

Zaprogramowane działania mogą na siebie zachodzić; ze względu na logikę "ostatnie polecenie unieważnia..." ważne będzie ostatnie zaprogramowane polecenie.

## Jak interpretować odczyty na wyświetlaczu przy aktywnym włączniku czasowym

Zgodnie z powyższym opisem ustawienia włącznika czasowego (i w konsekwencji odczyty na wyświetlaczu) mogą zostać czasowo unieważnione przez modyfikację ręczną.

Aby uzyskać absolutną pewność odnośnie ustawień włącznika czasowego w danej chwili, należy przejrzeć zaprogramowane działania. Patrz "Przeglądanie działań zaprogramowanych w włączniku czasowym" na stronie 9.

## 6. Programowanie włącznika czasowego

### Co należy zaprogramować?

Ponieważ funkcjonowanie włącznika czasowego opiera się na programie tygodniowym (te same działania są wykonywane co tydzień), najpierw konieczne jest wybranie dnia tygodnia.

Następnie należy wybrać działanie:

- 1 włączenie instalacji o zaprogramowanym czasie, w kombinacji z wartością nastawy (dokładne sterowanie temperaturą)
- 2 wyłączenie instalacji (koniec sterowania)
- 3 włączenie instalacji o zaprogramowanym czasie, w trybie pracy w zadanym zakresie temperatur

Na koniec należy wprowadzić godzinę, o której działanie zostanie włączone.

### UWAGA

W przypadku zaprogramowania 2 lub więcej działań na ten sam dzień i na tę samą godzinę zostanie wykonane działanie o najwyższym numerze (2-5).



## Wprowadzenie

Programowanie włącznika czasowego jest procedurą elastyczną (można dodawać, usuwać lub unieważniać zaprogramowane działania, jeśli to konieczne) i prostą (liczbę kroków programowania ograniczono do minimum).

Poniżej podano kilka porad i technik zapewniających prawidłowe zaprogramowanie włącznika czasowego:

- zapoznaj się z funkcją ikon i przycisków; ich znajomość będzie niezbędna podczas programowania,
- zapoznaj się z funkcją przeglądania; jej znajomość będzie niezbędna do rozpoczęcia programowania, Patrz "Przeglądanie działań zaprogramowanych w włączniku czasowym" na stronie 9,
- wypełnij formularz zamieszczony na końcu tej instrukcji, notując godzinę i rodzaj działań do wykonania w danym dniu (należy pamiętać, że liczba działań jest ograniczona do 5 dziennie),
- nie spiesz się podczas wprowadzania danych,
- spróbuj zaprogramować działania na każdy dzień w sekwencji logicznej (tak, by działanie pierwsze danego dnia miało numer 1, a ostatnie – najwyższy numer działania na dany dzień). Nie jest to wymagane, lecz znacznie uprości późniejszą interpretację programu,
- pamiętaj, że zawsze można zmodyfikować, dodać lub usunąć zaprogramowane działania w późniejszym czasie.

## Programowanie

### 1 WŁĄCZNIK CZASOWY JEST PROGRAMOWANY PO RAZ PIERWSZY

#### UWAGA



Podczas zmiany dnia w czasie programowania konieczne będzie potwierdzenie "ostatniego polecenia". Na każdy dzień można zaprogramować 5 działań (o numerach od 1 do 5); jednak z pewnych powodów może okazać się potrzebne usunięcie jednego, kilku lub wszystkich zaprogramowanych działań.

Aby móc usunąć zaprogramowane działania, konieczne jest wybranie ostatniego działania, które zostanie pozostawione; może to być numer od 1 do 5, albo też żaden z nich (wyświetlana jest ikona ☹ i nie jest wyświetlane żadne działanie).

Wszystkie zaprogramowane działania o numerze WYŻSZYM niż wybrany lub, w przypadku niewybrania żadnego numeru – wszystkie działania, zostaną usunięte.

### PROGRAMOWANIE PIERWSZEGO DNIA TYGODNIA

#### UWAGA






We wskazówkach poniżej założono, że programowanie rozpoczyna się od działań zaprogramowanych na poniedziałek i kończy się działaniami zaprogramowanymi na niedzielę.

Jeśli preferowane jest rozpoczęcie od dnia INNEGO niż poniedziałek, należy najpierw przejść do żądanego dnia, a następnie przejść do trybu PROGRAMOWANIA.


W tym szczególnym przypadku, jeśli wcześniej nie zaprogramowano żadnych działań, pozycje wszystkich działań są wolne.


- Przejdź do poniedziałku, naciskając przycisk . Zostanie wyświetlona ikona ☹, ikona MON zacznie migotać; może zostać wyświetlona jedna z ikon

**UWAGA** Jeśli przez przypadek naciśnięto przycisk , aktywowane zostało następane działanie; wyświetlona zostanie ikona 1 2 (ikona 1 świeci stale, natomiast 2 migocze). Naciskaj kilkakrotnie przycisk , dopóki nie zostanie wyświetlona migocząca ikona 1. Można teraz kontynuować regulowanie ustawień dla pierwszego działania włącznika czasowego.

Jeśli działanie i odpowiadający mu czas są poprawne, można przejść do drugiego działania włącznika czasowego. Wykonuje się to przez naciśnięcie przycisku ; dane są zapisywane i można programować kolejne działanie włącznika czasowego.

Programowanie pozostałych działań włącznika na ten sam dzień przebiega podobnie.

Można przeglądać działania włącznika czasowego, naciskając przycisk .



**UWAGA** Dodatkowo, niepotrzebne i utworzone w wyniku powtórzonego przyciskania przycisku  działania można usunąć po ukończeniu programowania bieżącego dnia.

Po wprowadzeniu wszystkich danych dotyczących poniedziałku do włącznika czasowego konieczne jest potwierdzenie zaprogramowanych działań.


Upewnij się, że wybrane jest ostatnie działanie, które ma zostać zaakceptowane (działania włącznika o wyższych numerach zostaną usunięte).

Następnie należy dokonać wyboru między 2 opcjami:

## 1 POTWIERDŹ I SKOPIUJ NA NASTĘPNY DZIEŃ





Działania zaprogramowane na bieżący dzień obowiązują również w następnym dniu: użyj funkcji "potwierdzenie ostatniego działania i kopiowanie do następnego dnia", naciskając jednocześnie przez 5 sekund przyciski  i .

## 2 TYLKO POTWIERDZENIE

Działania zaprogramowane na bieżący dzień obowiązują tylko w tym dniu: użyj funkcji "potwierdzenie ostatniego działania i przejście do następnego dnia", naciskając przez 5 sekund przycisk .



Tryb programowania zostanie zakończony oraz, w zależności od dokonanego wyboru, zachowywane są działania zaprogramowane dla poniedziałku (i ewentualnie dla wtorku).

## PROGRAMOWANIE INNYCH DNI TYGODNIA


Programowanie innych dni tygodnia przebiega tak samo, jak programowanie pierwszego dnia. Migająca ikona  oznacza wybrany dzień, ikony  i  są nieruchome, jeśli działania zostały skopiowane z poniedziałku na wtorek, pojedyncza ikona  oznacza, że żadne działania nie zostały skopiowane z poniedziałku na wtorek.



## 2 ABY EDYTOWAĆ ZAPROGRAMOWANE DZIAŁANIA

Edytowanie zaprogramowanych działań jest łatwe.





Upewnij się, że nie jest aktywny tryb programowania (symbol  nie migocze); jeśli to konieczne, naciśnij przycisk , aby zakończyć tryb programowania.






Przejdź do zaprogramowanych działań za pomocą przycisku , a następnie wybierz dzień i działanie przeznaczone do edycji.


Przytrzymaj przez 5 sekund przyciśnięty przycisk ; zostanie włączony tryb programowania, ikona  i wybrane działania zaczną migotać.



Dokonaj edycji ustawień za pomocą tych samych przycisków, co opisane powyżej.


Wybierz "ostatnie działanie" za pomocą przycisku  i zdecyduj, czy skopiować zaprogramowane działanie(a) na następny dzień (przytrzymując przez 5 sekund jednocześnie naciśnięte przyciski  i ), czy też nie (przycisk  przez 5 sekund).

### 3 ABY USUNĄĆ JEDNO LUB KILKA ZAPROGRAMOWANYCH DZIAŁAŃ

Upewnij się, że nie jest aktywny tryb programowania (symbol  nie miga); jeśli to konieczne, naciśnij przycisk  , aby zakończyć tryb programowania.



Przejdź do zaprogramowanych działań za pomocą przycisku , a następnie wybierz dzień, przeznaczony do edycji.

Przytrzymaj przez 5 sekund przyciśnięty przycisk ; zostanie włączony tryb programowania, ikona  i wybrane działania zaczną migotać.

Wybierz "ostatnie działanie", które chcesz zachować, za pomocą przycisku . Wszystkie działania o wyższych numerach zostaną usunięte.

Potwierdź usunięcie, naciskając przycisk  przez 5 sekund,

LUB

potwierdź usunięcie dla bieżącego i następnego dnia, naciskając jednocześnie przez 5 sekund przyciski  i .




---

**UWAGA** W przypadku opisanym powyżej, jeśli na przykład ostatnim działaniem było działanie o numerze 3, zaprogramowane działania 4 i 5 zostaną usunięte (jeśli istnieją).

---

### 4 ABY USUNĄĆ NARAZ WSZYSTKIE ZAPROGRAMOWANE DZIAŁANIA

Zakończ programowanie lub przeglądanie.

Naciskaj jednocześnie przyciski  i  przez 5 sekund, ikona  zostanie wyświetlona w negatywie i zniknie, co oznaczać będzie potwierdzenie usunięcia.

## 7. Konserwacja

Pilot zdalnego sterowania nie wymaga konserwacji.

Kurz należy wycierać miękką wilgotną ściereczką.

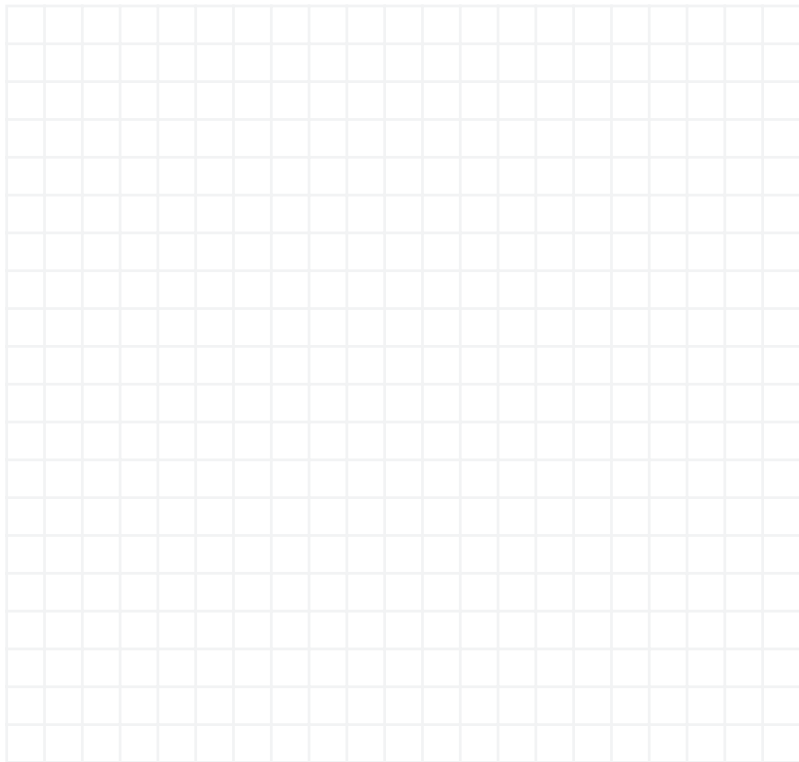
---

**UWAGA** Do zwilżania ściereczki należy używać wyłącznie czystej wody z kranu.

---



## NOTES



<b>MON</b>	1	2	3	4	5
⊖					
°C					
<b>OFF</b>					
max					
min					
<b>TUE</b>	1	2	3	4	5
⊖					
°C					
<b>OFF</b>					
max					
min					
<b>WED</b>	1	2	3	4	5
⊖					
°C					
<b>OFF</b>					
max					
min					
<b>THU</b>	1	2	3	4	5
⊖					
°C					
<b>OFF</b>					
max					
min					

**DAIKIN**

FRI	1	2	3	4	5
⊕					
°C					
OFF					
max					
min					
SAT	1	2	3	4	5
⊕					
°C					
OFF					
max					
min					
SUN	1	2	3	4	5
⊕					
°C					
OFF					
max					
min					

***DAIKIN EUROPE NV***

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PWPL16770-1